



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Rossemaison		Goals / Torschützen / Buts / Reti 0		Penalties / Strafen / Punitons												
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
88	C	CHOFFAT Jérôme	204416	03:10	71	93	1					11:42	10	2	13:42	A
93	A	ZITTLAU Antonio	204322	11:22	12	93	2					24:43	TS	2	26:43	J1
20	G	MERCAY Jean	2147	21:04	13	12	3					50:26	TS	2	52:26	I
25	G	VUILLEUMIER Joël	97148	31:52	12	6	4									
4		SIMON Amaury	204254	34:32	TS	93	5									
6		STEMER Clément	204298	46:17	TS	12	6									
10		STEMER Vincent	206165	49:38	91		7									
12		RÜFLI Fabian	99154	49:50	10	4	8									
13		NEUKOMM Arnaud	207264	55:14	10	94	9									
57		BAILLOD Tomas	207479	57:31	91	13	10									
71		KOLLER Ludovic	201184													
91		MERCAY Louis	206162													
92		TURBERG Julien	208089													
94		ZINKL Jonas	203277													
TS		YGAX Léo	205015													

Team / Mannschaft / Club Società	Rossemaison	League/Liga Ligue/Lega	A
CLUB 1	Rossemaison		A
CLUB 2	Bienne Seelanders		A

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	02.11.2019
Start / Beginn Début / Inizio	17:07	End / Ende Fin / Fine	19:05
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POA31		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	425

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	207656	FORNASINI STEMER Christine	
Official scorer Marqueur	207648	CHARIATTE Julie	
Referee 1 Arbitre 1	204075	YGAX Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	9030	DAMBROSIO Sascha	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	217001
	BOSS Cédric			

2 Bienne Seelanders		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitons												
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TS	C	MONBARON Vincent	96196	03:18	21		1					19:28	13	2	21:04	E
6	A	WIDMER Marc	204212	27:50	96	13	2					30:37	8	2	31:52	H
31	G	FRIEDLI Raphaël	203186	47:41	73	11	3					37:58	96	2	39:58	H
29	G	VIONNET Nicolas	214362													
19		GURTNER Jérémy	202802													
98		ESTEVEZ Etienne	207301													
97		GOZEL Gaëtan	204453													
20		GURTNER Nicolas	202477													
13		CHRISTINAZ Julien	98287													
63		KOLLROS Léonard	204284													
8		VUILLEUMIER Morgan	210189													
21		GURTNER Sébastien	201554													
81		VOIROL Damien	2189													
96		BERCHIER Maxime	216093													
73		FROSSARD Yann	98430													
44		GIVEL Florent	203014													
87		ESTEVEZ Eric	207302													
11		VINALS Joé	204285													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95329
	PAHUD Ludovic			

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	10	3	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	0	0			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					

TIME OUT		TOTAL		10		TOTAL		6 min	
TIME OUT		TOTAL		3		TOTAL		6 min	